

*Our Lady of Refuge  
Nuestra Señora del Refugio*



**Welcome ♦ Bienvenidos**

11140 Preston St. Castroville, CA 95012  
831-633-4015 ♦ (838) 270-0444

**Office Hours: Wed., Thur., Fri., from 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM**  
**Horario de Oficina: Mie, Jue, Vie de 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM**

**English Mass**

Tue. & Wed. - 8 AM  
Saturday - 5 PM  
Sunday - 8 AM & 10 AM

**Misa En Español**

Jue. & vie. - 5:30 PM  
Sábado - 7 PM  
Domingo - 12 PM & 7 PM

**Confessions/  
Confesiones**

Fridays/Viernes  
6 PM - 7 PM

**Exposition and  
Adoration of the Blessed  
Sacrament/  
Exposición y Adoración  
del Santísimo  
Sacramento**  
Thursday/Jueves  
**9 AM - 5 PM**

**Office Staff ♦ Personal de Oficina**

**Fr. Rodrigo Paredes**  
*fr.rodrico@olorc.org*  
**Pastor**

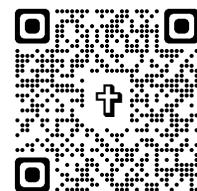
**Angel Jimenez**  
*angel@olorc.org*  
**Parish-Office  
Administrator**

**Monica Mendoza**  
*monica@olorc.org*  
**Parish Secretary**

**Sr. Suchita Xalxo**  
*faith@olorc.org*  
**Director of  
Religious Education**

♦ Email: [info@olorc.org](mailto:info@olorc.org) ♦ [www.olorc.org](http://www.olorc.org) ♦

♦ Facebook: *Our Lady of Refuge  
Catholic Church* or scan the QR Code →





**Grow:**  
 In today's first reading, Israel's king comes riding "on a colt, the foal of an ass." This is a far cry from the horses and chariots the kings of other nations rode into battle as they sought to assert their authority and subdue their enemies. But Israel's king is not like other kings; he banishes horses and the warrior's bow, proclaiming peace to all the nations. Despite his meekness, "his dominion shall be from sea to sea, and from the River to the ends of the earth." What we're given here is an image of peace achieved not by asserting military might, but through justice and humility. Of course, this image of a king riding a colt into Jerusalem will remind us of Jesus, who entered Jerusalem on Palm Sunday and destroyed his enemies (death and sin) not by political revolution but by laying down his life. If being a Christian is about claiming Christ as our king, then we must reject the temptation to seize power by asserting dominance, but instead act in ways that promote justice and peace.

**Go:**  
 An essential part of the Church's mission is what we call the "preferential option for the poor." In his Apostolic Exhortation *Dilexisti te*, Pope Leo XIV says that "this 'preference' never indicates exclusivity or discrimination toward other groups, which would be impossible for God. It is meant to emphasize God's actions, which are moved by compassion toward the poverty and weakness of all humanity. Wanting to inaugurate a kingdom of justice, fraternity, and solidarity, God has a special place in his heart for those who are discriminated against and oppressed, and he asks us, his Church, to make a decisive and radical choice in favor of the weakest." (16) What this means is that we are called to put the poor, the vulnerable, the marginalized, and the suffering at the center of our concern. In our prayer, ministry, and outreach, we are called to prioritize their needs. When we live this out, we are extending the love of Jesus, whose own heart provides a place of welcome for those who are heavily burdened and in need of rest.

**Recently Deceased ♦ Recién Fallecidos**  
 Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. *May their souls and all the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.*  
 Concédeles Señor el descanso eterno, y brille para ellos la Luz Perpetua. Que descansen en paz, **Así sea.**  
 ♦ **Mikhail Andy Rocha-Maravillo**

**Mass Intentions / Intenciones de Misa**

**SATURDAY/SÁBADO ♦ July 4 de julio, 2026**

**5PM:**  
**7PM:** David Alfaro (†), Jose Duran (†), Margarita y Tomasa Mireles (†)

**SUNDAY/DOMINGO ♦ July 5 de julio, 2026**

**8AM:** Tranquilino Tiscareño (B†)  
**10AM:** Jesus Gonzalez (†), Ramona Bugarin Gonzalez (†)  
**12PM:** Familia Calderon Gonzalez (IE), Familia Maravilla (IE), Familia Rocha (IE), Armando y Jose Gómez (A†), Juan Raul Luis Jimenez (†), Mikhail Andy Rocha Maravilla (†), Pedro y Javier Calderon (†)

**7PM:** Lorenzo y Nata Aparicio (IE), Familia Cano Reyes (IE), Familia Calixto Pastrana (IE), Familia Villegas Cano (IE), Armando Luis Calderon (A†), Marcelino Calixto Pastrana (A†), Ramon Calixto Solano (†)

**TUESDAY/MARTES ♦ July 7 de julio, 2026**

**8AM:**

**WEDNESDAY/MIERCOLES ♦ July 8 de julio, 2026**

**8AM:**

**THURSDAY/JUEVES ♦ July 9 de julio, 2026**

**5:30PM:** - Servicio de Comunión -

**FRIDAY/VIERNES ♦ July 10 de julio, 2026**

**5:30PM:** - Servicio de Comunión -

**6PM: NO Confessions / NO Confesiones**

**A: Aniversario/Anniversary**  
**B: Birthday**  
**C: Cumpleaños**  
**M: Matrimonio/Matrimony**  
**IE: Intención Especial**  
**SI: Special Intention**  
**†: Difunto/Deceased**

**Our Lady of Refuge: A Mother for Our Parish**

**◆ Nuestra Señora del Refugio: Fiesta Parroquial**

Dear Parish Family,  
With grateful hearts, we celebrate our beloved patroness, Our Lady of Refuge, who lovingly watches over our parish and guides us closer to her Son, Our Good Lord Jesus Christ. Traditionally, Mary has been a place of comfort, strength, and protection—and for us, she is truly a refuge in times of joy and in times of need.

As people of faith, we are blessed to entrust our lives, our families, and our local community to her maternal care. Under her mantle, we find peace when life feels uncertain, courage when we are tested, and hope that never fades. She reminds us that we are never alone, and that God’s love is always near.

Every year, you and I work diligently to make our parish a place of hospitality and welcome to all. I pray that as we celebrate her maternal love to us, we may renew our devotion to Our Lady of Refuge. In honoring her, we deepen our commitment to living the Gospel as one united parish family. May Our Lady of Refuge continue to protect and guide us always.

With prayers and blessings, *Fr. Rodrigo*

Querida Familia Parroquial,  
Con corazones agradecidos celebramos a Nuestra Señora del Refugio, quien con amor vela por nuestra parroquia y nos acerca a su Hijo, Nuestro Salvador. La virgen María ha sido siempre un lugar de consuelo, fortaleza y protección; para nosotros, es en realidad un refugio en los momentos de alegría y en las pruebas.

Como personas de fe y miembros de esta hermosa parroquia, confiamos nuestras vidas, familias y comunidad a su cuidado maternal. Bajo su manto hallamos paz, valor y una esperanza que nunca muere, recordándonos que nunca estamos solos y que el amor de Dios siempre está cerca.

Como cada año, ustedes y yo, hemos trabajado con empeño para hacer de nuestra parroquia un lugar de hospitalidad y bienvenida. Al celebrar su amor maternal, renovemos nuestra devoción a Nuestra Señora del Refugio y nuestro compromiso de vivir el Evangelio como una familia unida.

Que Nuestra Señora del Refugio nos proteja y guíe siempre.

Con recuerdo en mis oraciones, *P. Rodrigo*

**Lauderdale Scholarships**

**◆ Becas de Lauderdale**

18 students from Our Lady of Refuge Church and North Monterey County High School received new and continuing high school and college scholarships for the **2026 - 27** school year.

18 estudiantes de la Iglesia Nuestra Señora del Refugio y de la Escuela North Monterey County High School recibieron becas nuevas y continuas para la escuela secundaria y la universidad para el año escolar **2026-27**.

Due to the Lauderdale family’s legacy donation, we were able to award these scholarships to Hispanic students in our church.

Gracias a la donación hereditaria de la familia Lauderdale, pudimos otorgar estas becas a estudiantes hispanos de nuestra iglesia.

The scholarship is awarded to those who are excelling academically and are active in church classes and volunteer opportunities.

La beca se otorga a quienes se destacan académicamente y participan activamente en las clases de la iglesia y en oportunidades de voluntariado.

One student wrote:

Una estudiante escribió:

***“Your generosity has opened doors and created opportunities that I will forever cherish.”***

***“Su generosidad ha abierto puertas y creado oportunidades que atesoraré por siempre”.***

Applications open online and are announced in the Parish bulletin each year in **February through March**.

Las solicitudes se abren en línea y se anuncian en el boletín parroquial cada año, desde **febrero a marzo**.



**Celebración de la Virgen del Carmen**

Les invitamos cordialmente a participar en el Novenario en honor a la *Virgen del Carmen*, que se llevará a cabo del **7 al 16 de julio a las 6:00 p.m. excepto el 11 y 12 de julio, 6:30 p.m.** La Misa Solemne será el **domingo 19 de julio a las 12:00 p.m.**



Quienes deseen recibir el escapulario y consagrarse podrán asistir a las sesiones de preparación los martes 23 y 30 de junio a las 6:00 p.m. en el salón del Padre Pío.

Para más información, por favor contacten la oficina parroquial.

**Weekly collection**

**◆ Colecta semanal**

June 20 & 21 de junio, 2026  
**AMA Collection**

**TOTAL: \$ 6,267.00**  
**TOTAL: \$11,301.38**

# Lisa Brom

Realtor®  
**Parishioner**  
**(831) 682-0126**  
**Sotheby's**  
 INTERNATIONAL REALTY

divinelyguided@sbcglobal.net

*"Fueled by Enthusiasm and Passion  
 for Helping Others,  
 I am always grateful for your referrals"*



**Birrieria & Restaurant Estilo Coalcoman Inc.**  
 10500 Merritt St., Castroville  
 Tel: (831) 453-7060

## CASTROVILLE PHARMACY



Hours/Horas: 9 AM - 6 PM  
 • Prescription filling & refills/Recetas Surtidas  
 • Blood pressure checks/Chequeo de la presión arterial  
 • Immunizations & Flu shots/Inmunizaciones y vacunas contra la gripe  
 Stop by today & meet your new neighborhood pharmacy team! ¡Visítanos hoy y conoce a tu nuevo de farmacia local!  
 (831) 632-5011 | 10685 Merritt St. Castroville



WE CAN HELP YOU ON YOUR NEXT PROJECT:  
 House, Bathroom, Kitchen, Restrooms, Remodeling and HDU's as well as getting your Plans

**QUALITY WORK | HONEST PRICING**

JOSE L MARTINEZ  
**831 776-6731**  
 mrtznL8@hotmail.com



Salinas • Coachella • Stockton  
*"We take the work & worry out of your labor force"*

**RONNIE ALDERETE**

P.O. Box 4500 Office: 831.443.6855  
 449 Harrison Rd., Salinas Cell: 831.214.1970  
 E: ronnie@premiumpacking.com Fax: 831.443.6945

## YOUR LOCAL EXPERT PLUMBERS



**1-800-GET-ROTO**

RotoRooterCA.com

## NOTRE DAME HIGH SCHOOL



Now accepting applications for 9th-12th grade



(831) 751-1850  
 www.notredamesalinas.org



**(831) 633-2510**

WWW.CASTROVILLEPLUMBING.COM  
 FOR ALL YOUR PLUMBING NEEDS!



**Jesse Alderete III**

Office: (831) 444-8582

Cell: (209) 482-8073

## AUSONIO AFFILIATES



Commercial • Office • Residential

**831-633-3371**  
 11420 A Commercial Pkwy • Castroville



**CASTROVILLE AUTO PARTS**  
 Greg Stefani  
 gregstefani@sbcglobal.net

Auto Repair 11051 Merritt St. Castroville, CA 831-633-6272  
 Brake Service  
 Heads Surfacing  
 Rotor & Drum Turning  
 Hyd. Hose Made



## ALPERS LAW GROUP

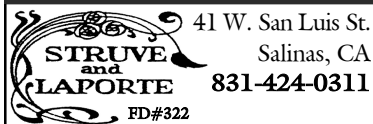


- Stroke?
  - Too Hurt To Work?
  - Wrongful Death?
- Know Your Rights! -  
 You May Be Owed \$\$!**

NO \$ OUT OF POCKET • FREE CONSULTATION  
 \*IMMIGRATION STATUS DOESN'T MATTER

**(831) 240-0490**

444 AIRPORT BLVD # 102  
 WATSONVILLE



41 W. San Luis St.  
 Salinas, CA  
**831-424-0311**

FD#322  
**FUNERAL CHAPEL**  
 LOCALLY OWNED SINCE 1927  
**ROBERT STRUVE**  
**BILL LAPORTE**  
 FUNERAL INSURANCE LIC#0827391



**Pregnant? ¿Embarazada?**

- We provide FREE:
- Pregnancy Tests
  - Material Resources
  - Peer Counseling
  - Pregnancy Information
  - Community Referrals
- Proveemos Gratis:
- Pruebas de embarazo
  - Recursos Materiales
  - Consejeria Para-profesional
  - Información de embarazo
  - Referencias comunitarias

**(831) 206 8539**

213 East Lake Avenue, Watsonville  
 gpocares.org



Experience a never ending variety of seafood dishes at our new location in Castroville.

PHILSFISHMARKET.COM

10700 Merritt Street • Castroville, California 95012 • 831.633.2152